

SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP – Information zur Sendeleistung

An Ihrem SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP können Sie im Menüpunkt „RF Power“ die Sendeleistung in 3 Stufen einstellen:

| Einstellung | maximale Sendeleistung |
|-------------|------------------------|
| „Low“ | 10 mW |
| „Standard“ | 30 mW |
| „High“ | 50 mW |

Sie können die Sendeleistung weiter erhöhen, wenn dies in Ihrem Land erlaubt ist (z. B. USA):

- ▶ Rufen Sie den Menüpunkt „RF Power“ auf und wählen Sie „High“.

Taschensender SK 2000 XP

- ▶ Halten Sie die Wipptaste so lange nach oben gedrückt, bis die Einstellung „Maximum“ erscheint.

Handsender SKM 2000 XP

- ▶ Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach oben und halten Sie ihn in dieser Position, bis die Einstellung „Maximum“ erscheint.


Aufstecksender SKP 2000 XP

- ▶ Halten Sie die Taste UP so lange gedrückt, bis die Einstellung „Maximum“ erscheint.

Stationärer Sender SR 2000 XP / SR 2050 XP:

- ▶ Bewegen Sie das Jog-Dial nach rechts und halten Sie diese Position, bis die Einstellung „Maximum“ erscheint.

Die Sendeleistung wird dabei auf maximal 100 mW erhöht. Die Betriebszeit im Batterie-/Akkubetrieb beträgt in dieser Einstellung ca. 5 Stunden.

 Beachten Sie bei der Einstellung der Sendeleistung unbedingt die national erlaubten Funk- und Leistungsgrenzen.

SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP Information on the transmission power

With the SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP, you can adjust the transmission power in three steps via the “RF Power” menu item:

| Setting | Max. transmission power |
|------------|-------------------------|
| “Low” | 10 mW |
| “Standard” | 30 mW |
| “High” | 50 mW |

To further increase the transmission power if allowed in your country (e.g. USA):

- ▶ Call up the “RF Power” menu item and select “High”.

SK 2000 XP bodypack transmitter

- ▶ Press the UP rocker button and keep it pressed until “Maximum” appears.

SKM 2000 XP radio microphone

- ▶ Move the multi-function switch upwards and keep it in this position until “Maximum” appears.


SKP 2000 XP plug-on transmitter

- ▶ Press the UP button and keep it pressed until “Maximum” appears.

SR 2000 XP / SR 2050 XP stationary transmitters:

- ▶ Move the jog dial to the right and keep it in this position until “Maximum” appears.

The transmission power is increased to a maximum of 100 mW. When this setting is used, the operating time while using batteries or rechargeable batteries is about 5 hours.

 When adjusting the transmission power, it is vital to observe the country-specific regulations on radio frequency and transmission power usage.

SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP – Information sur la puissance d'émission

L'option « RF Power » des émetteurs SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP vous permet de régler la puissance d'émission en trois niveaux :

| Réglage | Puissance d'émission max |
|--------------|--------------------------|
| « Low » | 10 mW |
| « Standard » | 30 mW |
| « High » | 50 mW |

Pour augmenter la puissance d'émission au-delà de 50 mW (si autorisé dans votre pays, par ex. USA):

- ▶ Appelez l'option « RF Power » et sélectionnez le réglage « High ».

Emetteur de poche SK 2000 XP

- ▶ Appuyez sur la touche à bascule « UP » et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le réglage « Maximum » apparaisse.

Emetteur à main SKM 2000 XP

- ▶ Déplacez le commutateur multifonctions vers le haut et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que le réglage « Maximum » apparaisse.


Emetteur du type “plug on” SKP 2000 XP

- ▶ Appuyez sur la touche UP et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le réglage « Maximum » apparaisse.

Emetteur stationnaire SR 2000 XP / SR 2050 XP:

- ▶ Déplacez la molette vers la droite et maintenez-la dans cette position jusqu'à ce que le réglage « Maximum » apparaisse.

La puissance d'émission est augmentée à 100 mW max. Pour ce réglage, la durée de fonctionnement sur pile/batterie est d'environ 5 heures.

 Lors du réglage de la puissance d'émission, il est indispensable d'observer les dispositions légales relatives à l'utilisation des fréquences radio et des puissances d'émission.

SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP Información sobre la potencia de transmisión

En su SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP puede ajustar la potencia de transmisión en 3 etapas mediante la opción de menú «RF Power»:

| Ajuste | Potencia de transmisión máxima |
|------------|--------------------------------|
| «Low» | 10 mW |
| «Standard» | 30 mW |
| «High» | 50 mW |

Puede aumentar aún más la potencia de transmisión si ello está permitido en su país (p. ej., en EEUU):

- ▶ Llame la opción de menú «RF Power» y seleccione el ajuste «High».

Transmisor bodypack SK 2000 XP

- ▶ Mantenga pulsada hacia arriba la tecla basculante hasta que se visualice el ajuste «Maximum».

Transmisor de mano SKM 2000 XP

- ▶ Mueva el interruptor multifunción hacia arriba y manténgalo en esta posición hasta que se visualice el ajuste «Maximum».


Transmisor de solapa SKP 2000 XP

- ▶ Mantenga pulsada la tecla UP hasta que se visualice el ajuste «Maximum».

Transmisor fijo SR 2000 XP / SR 2050 XP:

- ▶ Mueva la rueda de clic táctil hacia la derecha y manténgala en esta posición hasta que se visualice el ajuste «Maximum».

La potencia de transmisión se aumenta hasta un máximo de 100 mW. La autonomía con batería/pila recargable es de aprox. 5 horas con este ajuste.

 A la hora de ajustar la potencia de transmisión, observe siempre los límites de radiofrecuencia y de potencia vigentes en su país.

SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP

Informatie m.b.t. het zendvermogen

Op uw SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP kunt u in het menupunt „RF Power“ het zendvermogen in 3 standen instellen:

| Instelling | Maximaal zendvermogen |
|------------|-----------------------|
| „Low“ | 10 mW |
| „Standard“ | 30 mW |
| „High“ | 50 mW |

U kunt het zendvermogen verder verhogen, wanneer dit in uw land is toegestaan (bijv. USA):

- ▶ Open het menupunt „RF Power“ en selecteer de instelling „High“.

Zakzender SK 2000 XP

- ▶ Houd de kanteltoets zo lang naar boven gedrukt tot de instelling „Maximum“ verschijnt.

Handzender SKM 2000 XP

- ▶ Beweeg de multifunctionele schakelaar naar boven en houd deze in deze positie, tot de instelling „Maximum“ verschijnt.

Reverszender SKP 2000 XP

- ▶ Houd de toets UP zo lang ingedrukt tot de instelling „Maximum“ verschijnt.

Stationaire zender SR 2000 XP / SR 2050 XP:

- ▶ Beweeg de Jog-Dial naar rechts en houd deze stand vast tot de instelling „Maximum“ verschijnt.

Het zendvermogen wordt daarbij tot maximaal 100 mW verhoogd. De bedrijfstijd bedraagt bij gebruik van batterijen/accu's bij deze instelling ca. 5 uur.



Neem tijdens het instellen van het zendvermogen de nationaal toegestane radio- en vermogensgrenzen in acht.

SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP

Informação referente à potência emissora

No seu SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP, no item de menu «RF Power», poderá definir a potência emissora em três níveis:

| Definição | Potência emissora máxima |
|------------|--------------------------|
| «Low» | 10 mW |
| «Standard» | 30 mW |
| «High» | 50 mW |

Poderá aumentar ainda mais a potência emissora, desde que seja permitido no país onde reside (por ex. EUA):

- ▶ Abra o item de menu «RF Power» e seleccione a definição «High».

Emissor de bolso SK 2000 XP

- ▶ Mantenha o botão basculante premido para cima até surgir a definição «Maximum».

Emissor de mão SKM 2000 XP

- ▶ Desloque o interruptor multifunções para cima e mantenha-o nesta posição até surgir a definição «Maximum».

Emissor «plug-on» SKP 2000 XP

- ▶ Mantenha o botão UP premido até surgir a definição «Maximum».

Emissor estacionário SR 2000 XP / SR 2050 XP:

- ▶ Empurre o botão rotativo para a direita e mantenha-o nessa posição até que surja a definição «Maximum».

A potência emissora será aumentada, no máximo, até 100 mW. Nesta posição, a autonomia em modo de funcionamento de pilha/acumulador é de aprox. 5 horas.



Ao definir a potência emissora é indispensável respeitar os limites máximos nacionais relativamente a radiofrequências e potências.

SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP –

Информация о мощности передачи

В SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP в пункте меню «RF Power» Вы можете настроить один из 3 уровней мощности передачи:

| Настройка | Максимальная мощность передачи |
|------------|--------------------------------|
| «Low» | 10 мВт |
| «Standard» | 30 мВт |
| «High» | 50 мВт |

Вы можете еще более увеличить мощность передачи, если это разрешено в Вашей стране (например, США):

- ▶ Вызовите пункт меню «RF Power» и выберите настройку «High».

Миниатюрный передатчик SK 2000 XP

- ▶ Удерживайте перекидную кнопку прижатой вверх до тех пор, пока не появится настройка «Maximum».

Ручной передатчик SKM 2000 XP

- ▶ Переместите многофункциональный переключатель вверх и удерживайте его в этом положении до тех пор, пока не появится настройка «Maximum».

Портативный передатчик SKP 2000 XP

- ▶ Удерживайте кнопку UP нажатой до тех пор, пока не появится настройка «Maximum».

Стационарный передатчик SR 2000 XP / SR 2050 XP

- ▶ Поверните колесико вправо и удерживайте его в этом положении до тех пор, пока не появится настройка «Maximum».

При этом мощность передачи увеличивается до максимальной – 100 мВт. Время работы от батареек/аккумуляторов при этой настройке составляет около 5 часов.



При настройке мощности передачи строго соблюдайте действующие ограничения для радиопередачи и предельно допустимую мощность.

SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP

发射功率说明

在 SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP 上，您可以通过“RF Power”菜单项设置以下 3 个不同级别的发射功率：

| 设置 | 最大发射功率 |
|------------|--------|
| “Low” | 10 mW |
| “Standard” | 30 mW |
| “High” | 50 mW |

如果不违反所在国相关规定（比如在美国），还可以进一步提高发射功率：

- ▶ 打开“RF Power”菜单项，选择“High”。

SK 2000 XP 背包式发射机

- ▶ 向上按住上下键，直到显示“Maximum”为止。

SKM 2000 XP 手握式发射机

- ▶ 向上按住多功能开关，直到显示“Maximum”为止。

SKP 2000 XP 插装式发射机

- ▶ 按住按键 UP，直到显示“Maximum”为止。

SR 2000 XP / SR 2050 XP 机架安装发射机

- ▶ 向右按住设置旋钮，直到显示“Maximum”为止。

发射功率将提高到 100 mW（最大值）。在此设置下电池的工作时间约为 5 小时。



设置前请务必了解所在国规定的无线电发射功率极限。